



Dansk udgave

## Meddelelser og oplysninger

60. årgang

21. november 2017

### Indhold

#### II Meddelelser

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### Europa-Kommissionen

2017/C 393/01	Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion (Sag M.8634 — ATP/OTPP/Copenhagen Airports) <sup>(1)</sup> .....	1
---------------	--	---

#### IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER, KONTORER OG AGENTURER

##### Rådet

2017/C 393/02	Bekendtgørelse til den person, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP som ændret ved afgørelse (FUSP) 2017/2163 og i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/2153 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suveræniteten og uafhængighed .....	2
2017/C 393/03	Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/2153 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suveræniteten og uafhængighed .....	3

# DA

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst.

### **Europa-Kommissionen**

2017/C 393/04	Euroens vekselkurs .....	4
2017/C 393/05	Kommissionens meddelelse om anvendelse af princippet om mængdeangivelse af ingredienser .....	5

---

### V *Øvrige meddelelser*

#### PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF KONKURRENCEPOLITIKKEN

### **Europa-Kommissionen**

2017/C 393/06	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8685 — Foncière des Régions/Marriott International/Le Méridien Hotel in Nice) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure <sup>(1)</sup> .....	13
2017/C 393/07	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8612 — CZ/DT/Carl Zeiss Smart Optics) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure <sup>(1)</sup> .....	15
2017/C 393/08	Anmeldelse af en planlagt fusion (Sag M.8478 — Zukunft Ventures/Gustav Magenwirth/Brake Force One/Unicorn Energy/JV) — Behandles eventuelt efter den forenklede procedure <sup>(1)</sup> .....	17

---

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst.

## II

(Meddelelser)

MEDDELELSER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## EUROPA-KOMMISSIONEN

**Beslutning om ikke at gøre indsigelse mod en anmeldt fusion****(Sag M.8634 — ATP/OTPP/Copenhagen Airports)**

(EØS-relevant tekst)

(2017/C 393/01)

Den 7.11.2017 besluttede Kommissionen ikke at gøre indsigelse mod ovennævnte anmeldte fusion og erklære den forenelig med det indre marked. Beslutningen er truffet efter artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup>. Beslutningens fulde ordlyd foreligger kun på engelsk og vil blive offentliggjort, efter at eventuelle forretningshemmeligheder er udeladt. Den vil kunne ses:

- under fusioner på Kommissionens websted for konkurrence (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Dette websted giver forskellige muligheder for at finde de konkrete fusionsbeslutninger, idet de er opstillet efter bl.a. virksomhedens navn, sagsnummer, dato og sektor,
- i elektronisk form på EUR-Lex-webstedet (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=da>) under dokumentnummer 32017M8634. EUR-Lex giver onlineadgang til EU-retten.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

## IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER, ORGANER,  
KONTORER OG AGENTURER

## RÅDET

**Bekendtgørelse til den person, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/145/FUSP som ændret ved afgørelse (FUSP) 2017/2163 og i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/2153 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed**

(2017/C 393/02)

Følgende oplysninger bekendtgøres hermed for den person, der er anført i bilaget til Rådets afgørelse 2014/145/FUSP <sup>(1)</sup> som ændret ved afgørelse (FUSP) 2017/2163 <sup>(2)</sup> og i bilag I til Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 <sup>(3)</sup> som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/2153 <sup>(4)</sup> om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed.

Rådet for Den Europæiske Union har besluttet, at den person, der er anført i ovennævnte bilag, skal opføres på listen over personer og enheder, som er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2014/145/FUSP og forordning (EU) nr. 269/2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed. I de relevante afsnit i disse bilag gives en begrundelse for opførelse af denne person på listen.

Den pågældende person gøres opmærksom på, at det er muligt at indgive en anmodning til de kompetente myndigheder i den eller de relevante medlemsstater, jf. de websteder, der er nævnt i bilag II til forordning (EU) nr. 269/2014, med henblik på at opnå tilladelse til at anvende indefrosne pengemidler til dækning af basale behov eller til specifikke betalinger (jf. artikel 4 i forordningen).

Den berørte person kan til Rådet på følgende adresse med den fornødne dokumentation rette en anmodning om, at afgørelsen om at opføre denne person på ovennævnte liste tages op til fornyet overvejelse:

Rådet for Den Europæiske Union  
Generalsekretariatet  
GD C 1C  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIEN

E-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Den berørte person gøres ligeledes opmærksom på muligheden for at indbringe Rådets afgørelse for Den Europæiske Unions Ret på de betingelser, der er fastsat i artikel 275, stk. 2, og artikel 263, stk. 4 og 6, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde.

---

<sup>(1)</sup> EUT L 78 af 17.3.2014, s. 16.

<sup>(2)</sup> EUT L 304 af 21.11.2017, s. 50.

<sup>(3)</sup> EUT L 78 af 17.3.2014, s. 6.

<sup>(4)</sup> EUT L 304 af 21.11.2017, s. 3.

**Bekendtgørelse til de registrerede, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved Rådets gennemførelsesforordning (EU) 2017/2153 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed**

(2017/C 393/03)

De registreredes opmærksomhed henledes på følgende oplysninger i henhold til artikel 12 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 <sup>(1)</sup>:

Retsgrundlaget for behandlingen er Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 <sup>(2)</sup> som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/2153 <sup>(3)</sup>.

Den registeransvarlige for denne behandling er Rådet for Den Europæiske Union repræsenteret ved generaldirektøren for GD C (Udenrigsanliggender, udvidelse og civilbeskyttelse) i Generalsekretariatet for Rådet, og den afdeling, der har til opgave at behandle personoplysninger, er afdeling 1C i GD C, som kan kontaktes på følgende adresse:

Rådet for Den Europæiske Union  
Generalsekretariatet  
GD C 1C  
Rue de la Loi/Wetstraat 175  
1048 Bruxelles/Brussel  
BELGIEN

E-mail: [sanctions@consilium.europa.eu](mailto:sanctions@consilium.europa.eu)

Formålet med behandlingen er at opstille og ajourføre en liste over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger i henhold til Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 som gennemført ved gennemførelsesforordning (EU) 2017/2153.

De registrerede er de fysiske personer, der opfylder kriterierne for opførelse på listen som fastsat i den pågældende forordning.

De indsamlede personoplysninger omfatter oplysninger, der er nødvendige for korrekt identifikation af den pågældende person, en begrundelse og alle andre oplysninger i tilknytning hertil.

De indsamlede personoplysninger kan om nødvendigt deles med EU-Udenrigstjenesten og Kommissionen.

Med forbehold af begrænsningerne i artikel 20, stk. 1, litra a) og d), i forordning (EF) nr. 45/2001 vil anmodninger om indsigt samt anmodninger om berigtigelse eller indsigelse blive besvaret i overensstemmelse med afdeling 5 i Rådets afgørelse 2004/644/EF <sup>(4)</sup>.

Personoplysninger opbevares i fem år fra det tidspunkt, hvor en registreret er udgået af listen over personer, der er omfattet af indefrysning af aktiver, eller foranstaltningens gyldighed er udløbet, eller hvis en retssag er indledt, så længe den varer.

Registrerede kan henvende sig til Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001.

---

<sup>(1)</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 78 af 17.3.2014, s. 6.

<sup>(3)</sup> EUT L 304 af 21.11.2017, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUT L 296 af 21.9.2004, s. 16.

## EUROPA-KOMMISSIONEN

Euroens vekselkurs <sup>(1)</sup>

20. november 2017

(2017/C 393/04)

## 1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	amerikanske dollar	1,1781	CAD	canadiske dollar	1,5066
JPY	japanske yen	132,10	HKD	hongkongske dollar	9,2036
DKK	danske kroner	7,4414	NZD	newzealandske dollar	1,7243
GBP	pund sterling	0,88940	SGD	singaporeanske dollar	1,5972
SEK	svenske kroner	9,9585	KRW	sydkoreanske won	1 291,10
CHF	schweiziske franc	1,1676	ZAR	sydafrikanske rand	16,5582
ISK	islandske kroner		CNY	kinesiske renminbi yuan	7,8155
NOK	norske kroner	9,7298	HRK	kroatiske kuna	7,5648
BGN	bulgarske lev	1,9558	IDR	indonesiske rupiah	15 932,62
CZK	tjekkiske koruna	25,568	MYR	malaysiske ringgit	4,8869
HUF	ungarske forint	312,44	PHP	filippinske pesos	59,761
PLN	polske zloty	4,2311	RUB	russiske rubler	70,1470
RON	rumænske leu	4,6514	THB	thailandske bath	38,606
TRY	tyrkiske lira	4,6211	BRL	brasilianske real	3,8388
AUD	australske dollar	1,5592	MXN	mexicanske pesos	22,3489
			INR	indiske rupee	76,6975

<sup>(1)</sup> Kilde: Referencekurs offentliggjort af Den Europæiske Centralbank.

## Kommissionens meddelelse om anvendelse af princippet om mængdeangivelse af ingredienser

(2017/C 393/05)

### INDHOLDSFORTEGNELSE

	<i>Side</i>
1. Indledning .....	5
2. Krav om mængdeangivelse af ingredienser .....	5
3. Undtagelser fra forpligtelsen til mængdeangivelse af ingredienser .....	7
4. Måder, hvorpå mængdeangivelsen af ingredienser kan udtrykkes .....	10
5. Mængdeangivelsens placering i mærkningen .....	12

Formålet med Kommissionens meddelelse er at udstikke retningslinjer for virksomheder og nationale myndigheder om anvendelsen af princippet om mængdeangivelse af ingredienser (QUID) i forbindelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1169/2011 <sup>(1)</sup> om fødevarerinformation til forbrugerne (i det følgende benævnt »forordningen«). Meddelelsen erstatter og supplerer de retningslinjer for mængdeangivelse af ingredienser, der er vedtaget i henhold til artikel 7 i Rådets direktiv 79/112/EØF <sup>(2)</sup>.

Meddelelsen afspejler de drøftelser i arbejdsgruppen, som Kommissionens Generaldirektorat for Sundhed og Fødevareresikkerhed (GD SANTE) har afholdt med medlemsstaternes eksperter om forordning (EU) nr. 1169/2011 om fødevarerinformation til forbrugerne.

Denne meddelelse berører på ingen måde Den Europæiske Unions Domstols fortolkning af bestemmelserne.

#### 1. Indledning

- I henhold til forordning (EU) nr. 1169/2011 (forordningen) er det obligatorisk at angive mængden af visse ingredienser eller kategorier af ingredienser, der er anvendt til fremstilling eller tilberedning af alle færdigpakkede fødevarer (artikel 9, stk. 1, litra d), og artikel 22 i forordningen).
- Kravet om mængdeangivelse af ingredienser finder ikke anvendelse på fødevarer, som består af en enkelt ingrediens, da mængden af denne ene ingrediens altid vil svare til 100 %.
- Der findes andre særlige tilfælde, hvor der i forbindelse med færdigpakkede fødevarer ikke kræves mængdeangivelse af ingredienser (bilag VIII til forordningen). Derudover kræves der ikke mængdeangivelse af ingredienser for »ikke-færdigpakkede fødevarer« (fødevarer, der udbydes uden at være færdigpakkede, som pakkes på salgsstedet på anmodning af køberen, eller som er færdigpakkede med henblik på direkte salg), medmindre medlemsstaterne har vedtaget nationale foranstaltninger, der kræver sådan angivelse for disse fødevarer (artikel 44 i forordningen).
- Endelig gælder kravet om mængdeangivelse af ingredienser ikke for naturligt forekommende bestanddele i fødevarer, der ikke er tilsat som ingredienser, f.eks. koffein (i kaffe) og vitaminer og mineraler (i frugtjuice).

#### 2. Krav om mængdeangivelse af ingredienser

- I artikel 22, stk. 1, i forordningen hedder det, at »Mængden af en ingrediens eller en kategori af ingredienser, der er anvendt til fremstilling eller tilberedning af en fødevarer, angives, hvis den pågældende ingrediens eller kategori af ingredienser:
  - indgår i varebetegnelsen for fødevareren eller sædvanligvis af forbrugeren forbindes med den varebetegnelse
  - fremhæves i mærkningen ved hjælp af ord, billeder eller en grafisk fremstilling, eller
  - er væsentlig med henblik på at karakterisere en fødevarer og adskille den fra andre varer, som den ellers kunne forveksles med på grund af sin varebetegnelse eller sit udseende.«
- I henhold til artikel 22, stk. 1, litra a), i forordningen skal mængden af en ingrediens angives, hvis ingrediensen indgår i varebetegnelsen for fødevareren, som i f.eks. »pizza med skinke og champignoner«, »jordbær yoghurt«, »lakse mousse« og »chokolade is«. I disse tilfælde skal mængden af de understregede ingredienser, som indgår i varebetegnelsen for fødevareren, angives.

<sup>(1)</sup> EUT L 304 af 22.11.2011, s. 18.

<sup>(2)</sup> EFT L 33 af 8.2.1979, s. 1.

7. Ifølge artikel 22, stk. 1, litra a), i forordningen skal mængden også angives, hvis kategorien af ingredienser indgår i varebetegnelsen for fødevarer, som f.eks. i grøntsags pie, fiske fingre, nødde brød og frugt tærte. I disse tilfælde skal mængdeangivelsen svare til det samlede indhold af grøntsager, fisk, nødder eller frugt i fødevarer.
8. Når ingredienserne er sammensatte ingredienser <sup>(1)</sup>, gælder følgende:
- Hvis en sammensat ingrediens indgår i varebetegnelsen for en fødevarer (f.eks. kiks med cremefyld), skal mængden af den sammensatte ingrediens (dvs. cremefyldet) angives.
  - Hvis en ingrediens i den sammensatte ingrediens indgår i varebetegnelsen for en fødevarer (f.eks. kiks med cremefyld indeholdende æg), skal mængden af denne ingrediens (æg) også angives sammen med mængden af den sammensatte ingrediens.
9. Ifølge artikel 22, stk. 1, litra a), i forordningen skal mængden af en ingrediens eller en kategori af ingredienser også angives, hvis forbrugeren sædvanligvis forbinder den pågældende ingrediens eller kategori af ingredienser med varebetegnelsen. Dette er oftest tilfældet, når en fødevarer beskrives med en sædvanlig betegnelse <sup>(2)</sup> uden tilhørende beskrivende betegnelse <sup>(3)</sup>. I sådanne tilfælde kan det med henblik på at afgøre, hvilke ingredienser der kan forventes at blive forbundet med en fødevarer, der udelukkende identificeres med en sædvanlig betegnelse, overvejes at give fødevarer en beskrivende betegnelse. Mængdeangivelsen af ingredienser ville da gælde de primære ingredienser eller ingredienserne af høj værdi, da det sædvanligvis er dem, forbrugerne forbinder med varebetegnelsen.

Eksempler:

Sædvanlige betegnelser	Eksempel på beskrivende betegnelse	Mængdeangivelse af ingredienser
»Lancashire hot pot«	Lammekød og kartofler med løg, gulerødder og sauce	Lammekød
»Chili con carne«	Hakket oksekød med røde bønner, tomater, peberfrugter, løg og chili	Hakket oksekød
»Forloren skildpadde«	Kalvekød, kødboller og fiskeboller med løg, gulerødder og sherrysauce	Kalvekød
»Boudoir«	Biscuit med æg	Æg
»Brandade«	Ret baseret på kartofler og torsk (klipfisk)	Torsk
»Cassoulet«	Ret baseret på hvide bønner, pølser og kødstykker	Kød
»Königinpastete«	Kalvekødsstuvning med asparges og champignoner i tartelet	Kalvekød
»Königsberger Klopse«	Kødboller i hvid sauce med kapers	Kød
»Gulaschsuppe«	Suppe med oksekød, løg og paprika	Oksekød
»Hutspot«	Ret fortrinsvis fremstillet af gulerødder og løg	Gulerødder og løg
»Kåldolmar«	Foldede kålblade fyldt med hakket kød og ris	Kød
»Kroppkaker«	Boller af kartoffel og hvedemel fyldt med stegt og røget hakket svinekød	Svinekød
»Janssonin kiusaus« eller »Janssons frestelse«	Ret fremstillet af kartofler og ansjoser	Ansjoser

Denne bestemmelse skal dog ikke fortolkes således, at alle de varebetegnelser, fødevarer sælges under, i sidste ende forbindes med en bestemt ingrediens, og at mængden af denne ingrediens derfor skal angives. Der skal foretages en vurdering i hvert enkelt tilfælde. Det er f.eks. ikke nødvendigt at angive mængden af æbler, der er brugt til fremstilling af cider. På samme måde indebærer bestemmelsen ikke en automatisk forpligtelse til at angive mængden af kød i produkter såsom tørret lagret skinke.

<sup>(1)</sup> Ifølge artikel 2, stk. 2, litra h), i forordningen er en »sammensat ingrediens: en ingrediens, som selv er produktet af mere end én ingrediens«.

<sup>(2)</sup> Sædvanlig betegnelse, jf. artikel 2, stk. 2, litra o), i forordning (EU) nr. 1169/2011.

<sup>(3)</sup> Beskrivende betegnelse, jf. artikel 2, stk. 2, litra p), i forordning (EU) nr. 1169/2011.



10. I artikel 22, stk. 1, litra b), i forordningen fastsættes følgende: »Mængden af en ingrediens eller en kategori af ingredienser, der er anvendt til fremstilling eller tilberedning af en fødevare, angives, hvis den pågældende ingrediens eller kategori af ingredienser: [...] b) fremhæves i mærkningen ved hjælp af ord, billeder eller en grafisk fremstilling, [...]«.
11. I henhold til artikel 22, stk. 1, litra b), i forordningen gælder kravet om mængdeangivelse af ingredienser:
- hvis en bestemt ingrediens eller kategori af ingredienser fremhæves andre steder på etiketten end i fødevarens betegnelse, f.eks. med oplysninger som
    - »med kylling«
    - »fremstillet med smør«
    - »med fløde«eller hvis en bestemt ingrediens eller kategori af ingredienser fremhæves ved anvendelse af en anden skriftstørrelse, -farve og/eller -type, når der på etiketten henvises til ingrediensen andre steder end i varebetegnelsen
  - hvis der anvendes en visuel præsentation til at fremhæve en eller flere udvalgte ingredienser, f.eks.:
    - fiskegryde med et tydeligt billede eller en tydelig illustration af et bestemt udvalg af fiskeingredienserne
  - hvis en ingrediens fremhæves ved hjælp af et billede, der viser ingrediensens oprindelse, f.eks.:
    - et billede eller en tegning af en ko for at fremhæve mejeriprodukter som mælk og smør.
12. Der findes endvidere visuelle præsentationer, som ikke skal anses for at falde ind under denne bestemmelse, f.eks.:
- hvis der vises et billede af en fødevare, således som denne udbydes til salg, eller hvis den visuelle præsentation er et »serveringsforslag«, under forudsætning af at karakteren af den visuelle præsentation er utvetydig og ikke på anden vis fremhæver den solgte fødevare og/eller en eller flere af dens ingredienser
  - hvis billedet viser alle de ingredienser, der indgår i fødevareren, uden at fremhæve en bestemt ingrediens
  - hvis der er tale om en fødevareblanding, og en visuel præsentation viser, hvordan fødevareren skal tilberedes ifølge instrukserne, uden at fremhæve en bestemt ingrediens.
13. I artikel 22, stk. 1, litra c), i forordningen fastsættes følgende: »Mængden af en ingrediens eller en kategori af ingredienser, der er anvendt til fremstilling eller tilberedning af en fødevare, angives, hvis den pågældende ingrediens eller kategori af ingredienser: [...] c) er væsentlig med henblik på at karakterisere en fødevare og adskille den fra andre varer, som den ellers kunne forveksles med på grund af sin varebetegnelse eller sit udseende.«
14. Denne bestemmelse har til formål at opfylde forbrugerkrav i medlemsstater, hvor der er fastsat regler for sammensætningen af visse fødevarer, og/eller hvor forbrugerne forbinder visse varebetegnelser med bestemte sammensætninger.
- Det er kun meget få fødevarer, der er omfattet af denne bestemmelse, da den dækker varer, hvis sammensætning kan være markant forskellig fra en medlemsstat til en anden, men som normalt markedsføres under den samme betegnelse.
- De tilfælde, der hidtil er blevet identificeret under drøftelserne med medlemsstaternes eksperter, er:
- mayonnaise og
  - marcipan.
- To betingelser skal være opfyldt på samme tid, for at kravet om mængdeangivelse af ingredienser finder anvendelse. Ingrediensen eller kategorien af ingredienser skal være væsentlig både:
- med henblik på at karakterisere en fødevare og
  - med henblik på at adskille den fra andre varer, som den ellers kunne forveksles med på grund af sin varebetegnelse eller sit udseende.

### 3. Undtagelser fra forpligtelsen til mængdeangivelse af ingredienser

15. Bilag VIII til forordningen nævner tilfælde, hvor der ikke kræves mængdeangivelse af ingredienser.

16. I punkt 1, litra a), nr. i), i bilag VIII til forordningen fastsættes følgende: »1. Der kræves ikke mængdeangivelse af ingredienser: a) hvis der er tale om en ingrediens eller en kategori af ingredienser: i) hvis drænedede nettovægt er angivet i overensstemmelse med bilag IX, punkt 5 [...]«.

I punkt 5 i bilag IX til forordningen hedder det, at »Såfremt en fødevarer i fast form præsenteres i en lage, angives fødevarerens drænedede nettovægt ligeledes. Såfremt fødevarer er glaseret, angives fødevarerens nettovægt ekskl. glasering.

I henhold til dette punkt forstås ved »lage« de nedenfor anførte produkter, eventuelt blandinger heraf, også når de er frosne eller dybfrosne, såfremt lagen kun er uvæsentlig i forhold til varen hovedbestanddele og derfor ikke er afgørende for købet: vand, vandige opløsninger af salt, saltlage, vandige opløsninger af levnedsmiddelsyrer, eddike, vandige opløsninger af sukker, vandige opløsninger af andre stoffer eller sødestoffer; frugt- eller grøntsagssaft for så vidt angår frugt eller grøntsager.«.

Ifølge forordningens bestemmelser er alle varer, for hvilke den drænedede nettovægt og nettovægten skal angives på etiketten, jf. bilag IX, punkt 5, således fritaget for kravet om separat mængdeangivelse af ingredienserne. Mængden af ingrediensen eller kategorien af ingredienser kan beregnes ud fra den angivne drænedede nettovægt.

Eksempler: tun i saltlage, ananas i sukkerlage.

Tilsvarende kan samme princip finde anvendelse, når den drænedede nettovægt frivilligt angives i mærkningen af en vare, der præsenteres i en lage, som ikke er omfattet af bilag IX, punkt 5 (f.eks. solsikkeolie). Mængden af ingrediensen eller kategorien af ingredienser kan beregnes ud fra den angivne drænedede nettovægt. Derfor bør det i sådanne tilfælde ikke være nødvendigt at angive mængden af ingredienser.

Fritagelsen gælder ikke, når nettovægten og den drænedede nettovægt oplyses for varer med blandede ingredienser, hvor en eller flere af disse ingredienser fremgår af varebetegnelsen eller på anden måde er fremhævet. Mængden af de forskellige ingredienser kan ikke beregnes ud fra de oplyste vægtangivelser.

Eksempel: oliven og peberfrugt præsenteret i en lage. I dette tilfælde skal mængden af oliven og peberfrugt angives individuelt.

17. I punkt 1, litra a), nr. ii), i bilag VIII til forordningen fastsættes følgende: »1. Der kræves ikke mængdeangivelse af ingredienser: a) hvis der er tale om en ingrediens eller en kategori af ingredienser: [...] ii) hvis mængde i forvejen skal figurere i mærkningen i medfør af EU-bestemmelser [...]«.

De EU-bestemmelser, der henvises til under dette punkt, fremgår af nedenstående tabel. Det er ikke nødvendigt at angive mængden af ingredienser, hvis det allerede ifølge lovgivningen er påkrævet, at mængden af en ingrediens eller en kategori af ingredienser angives på etiketten. I forbindelse med nektar og marmelade, der fremstilles af to eller flere frugter, der hver især fremhæves på etiketten ved hjælp af ord eller billeder, eller som hver især indgår i varebetegnelsen, skal mængden eller procentdelen af disse ingredienser dog også angives.

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 1999/4/EF <sup>(1)</sup>	Kaffeekstrakter og cikorieekstrakter (artikel 2)
Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/36/EF <sup>(2)</sup>	Kakao- og chokoladevarer (artikel 3)
Rådets direktiv 2001/112/EF <sup>(3)</sup>	Frugtsaft og visse lignende produkter (artikel 3, stk. 7: frugtindhold i nektar)
Rådets direktiv 2001/113/EF <sup>(4)</sup>	Marmelade og frugtgelé samt kastanje creme (artikel 2)

<sup>(1)</sup> EFT L 66 af 13.3.1999, s. 26.

<sup>(2)</sup> EFT L 197 af 3.8.2000, s. 19.

<sup>(3)</sup> EFT L 10 af 12.1.2002, s. 58.

<sup>(4)</sup> EFT L 10 af 12.1.2002, s. 67.

18. I punkt 1, litra a), nr. iii), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Der kræves ikke mængdeangivelse af ingredienser: a) hvis der er tale om en ingrediens eller en kategori af ingredienser: [...] iii) som anvendes i små mængder til aromatisering [...]«.

Fritagelsen skal opfattes som ikke værende begrænset til »aromaer«, jf. definitionen i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1334/2008 <sup>(1)</sup>. Den gælder for alle ingredienser (eller kategorier af ingredienser), der anvendes i små mængder til aromatisering af en fødevarer (f.eks. hvidløg, krydderurter, krydderier).

Begrebet »små mængder« er ikke defineret i forordningen. Det skal vurderes i hvert enkelt tilfælde.

Eksempler: hvidløgbrød, chips med rejecocktailsmag, chips med kyllingesmag.

19. I punkt 1, litra a), nr. iv), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Der kræves ikke mængdeangivelse af ingredienser: a) hvis der er tale om en ingrediens eller en kategori af ingredienser: [...] iv) som, selv om den figurerer i varebetegnelsen for fødevarer, ikke vil være afgørende for forbrugerens valg i markedsføringslandet, fordi variationen i mængde ikke er så væsentlig, at den kendetegner fødevarer eller adskiller den fra lignende fødevarer [...]«.

Ifølge denne bestemmelse er varer fritaget for kravet om mængdeangivelse af ingredienser, når mængden af en ingrediens, der figurerer i varebetegnelsen for en fødevarer, ikke påvirker forbrugerens købsbeslutning.

Fritagelsen gælder udelukkende, når navnet på ingrediensen eller kategorien af ingredienser indgår i varebetegnelsen for fødevarer. Den gælder endvidere, når den formulering, der udgør varebetegnelsen for fødevarer, gentages identisk på flere sider af emballagen. Den gælder ikke, hvis ingrediensens navn er fremhævet, eller hvis ingrediensen er angivet andre steder end i varebetegnelsen for fødevarer i forbindelse med oplysninger, der henleder køberens opmærksomhed på ingrediensens tilstedeværelse i varen.

Den type fødevarer, der er omfattet af denne fritagelse, kan vejledningsvis være:

- maltwhisky og lignende produkter som kornvodka
- standardlikører, hvor varebetegnelsen kun omfatter den ingrediens, der anvendes til aromatisering af alkoholen
- brændevin af presserester, frugtbrændevin, brændevin (hvor frugtens navn er efterfulgt af »brændevin«), som fremstilles ved udblødning og destillation, og Geist (sammen med navnet på frugten eller den anvendte råvare), jf. punkt 6, 9, 16 og 17 i bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 110/2008 <sup>(2)</sup>
- sojasauce
- saltstænger
- birkestænger
- sesamstænger
- sprøde majs-korn
- honningøl.

20. I punkt 1, litra b), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Der kræves ikke mængdeangivelse af ingredienser: b) hvis der findes specifikke EU-bestemmelser, der fastlægger en bestemt mængde af en ingrediens eller en kategori af ingredienser, uden at denne skal angives i mærkningen [...]«.

Der findes ingen bestemmelser i EU-lovgivningen, der fastlægger bestemte mængder af ingredienser, uden at disse skal angives i mærkningen. I punkt 1, litra b), i bilag VIII til forordningen er der tale om en »bestemt mængde«. Derfor skal et krav om en minimumsmængde af en ingrediens ikke opfattes som en grund til, at ingrediensen er fritaget ifølge denne bestemmelse.

21. I punkt 1, litra c), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Der kræves ikke mængdeangivelse af ingredienser: c) i de tilfælde, der er omhandlet i bilag VII, del A, punkt 4 og 5.«.
22. I del A, punkt 4, i bilag VII til forordningen hedder det, at »Frugter, grøntsager eller svampe, hvoraf ingen vægtmæssigt udgør en hovedbestanddel, og hvis mængdeforhold kan variere, når de anvendes blandet som ingredienser i en fødevarer, kan grupperes i ingredienslisten under betegnelsen »frugt«, »grøntsager« eller »svampe« efterfulgt af angivelsen »i variabelt mængdeforhold« umiddelbart efterfulgt af en opregning af de pågældende frugter, grøntsager eller svampe. I så fald angives blandingen i ingredienslisten i overensstemmelse med artikel 18, stk. 1, på grundlag af de anvendte frugter, grøntsager eller svampes samlede vægt.«

<sup>(1)</sup> EUT L 354 af 31.12.2008, s. 34.

<sup>(2)</sup> EUT L 39 af 13.2.2008, s. 16.

I dette tilfælde skal mængden af blandingens forskellige bestanddele ikke angives, når ingen af bestanddelene vægtmæssigt udgør en hovedbestanddel, og bestanddelene anvendes i variabelt mængdeforhold.

23. I del A, punkt 5, i bilag VII til forordningen hedder det, at »Krydderi- og krydderurtblandinger, hvoraf ingen vægtmæssigt udgør en hovedbestanddel, kan anføres i en anden rækkefølge, forudsat at ingredienslisten ledsages af en oplysning som »i variabelt mængdeforhold.«.

I dette tilfælde skal mængden af blandingens forskellige bestanddele ikke angives, når ingen af blandingens bestanddele vægtmæssigt udgør en hovedbestanddel.

24. I punkt 2 i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Artikel 22, stk. 1, litra a) og b), finder ikke anvendelse på: a) ingredienser eller kategorier af ingredienser, der er omfattet af angivelsen »indeholder sødestof(fer)« eller »indeholder sukker og sødestof(fer)«, hvis angivelsen ledsager fødevareretegnelsen som foreskrevet i bilag III, eller b) tilsatte vitaminer og mineraler, hvis disse stoffer angives i forbindelse med en næringsdeklaration.«.

Efter samme princip skal mængden af ingredienser, der er omfattet af artikel 22, stk. 1, litra a) og b), ikke angives for tilsatte næringsstoffer eller andre stoffer med ernæringsmæssig eller fysiologisk virkning, som er ingredienser i kosttilskud, når næringsoplysningerne angives i overensstemmelse med artikel 8 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/46/EF<sup>(1)</sup>.

#### 4. Måder, hvorpå mængdeangivelsen af ingredienser kan udtrykkes

25. I punkt 3, litra a), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Mængdeangivelse af en ingrediens eller en kategori af ingredienser: a) udtrykkes i procent svarende til mængden af ingrediensen eller ingredienserne på det tidspunkt, hvor den/de anvendes [...]«.

Mængdeangivelsen for en given ingrediens beregnes ud fra opskriften på det tidspunkt, hvor ingredienserne tilsættes, dvs. efter den samme metode som den, der anvendes til bestemmelse af rækkefølgen på ingredienslisten (artikel 18, stk. 1, i forordningen).

26. I punkt 4 i bilag VIII til forordningen oplystes en række undtagelser fra princippet i punkt 3, litra a), navnlig for fødevarer, der har undergået væsketab efter behandling, flygtige ingredienser og koncentrerede og tørrede fødevarer og ingredienser.

Der er mere specifikt tale om følgende:

27. I punkt 4, litra a), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Uanset punkt 3 gælder dog følgende: a) for fødevarer, der har undergået væsketab efter varmebehandling eller lignende behandling, udtrykkes denne mængde som en procentdel, der svarer til mængden af den eller de anvendte ingredienser, beregnet i forhold til færdigvaren, medmindre den pågældende angivne mængde af en ingrediens eller den samlede mængde af alle ingredienser overstiger 100 %, idet mængden i så fald angives med en vægtangivelse for den ingrediens/de ingredienser, der er anvendt ved tilberedningen af 100 g af færdigvaren«.

Mængdeangivelsen af ingredienser for fødevarer, der har undergået væsketab efter fremstilling (f.eks. kager, kiks, tærter, tørret lagret kød), skal baseres på mængden af ingrediensen på tilberedningsstadiet udtrykt som en procentdel i forhold til færdigvaren, f.eks.:

For »butter cookies« (småkager med smør), hvor kun mængden af smør skal angives, skal beregningen se ud som følger:

Ingrediensernes vægt:

Mel: 100 g

Sukker: 40 g

Smør: 50 g

Æg: 10 g

Ingrediensernes samlede vægt ved tilberedning: 200 g

Færdigvarens samlede vægt efter bagning: 170 g

Beregning af mængdeangivelsen for smør som en procentdel:  $(50/170) \cdot 100 = 29,4 \%$  smør.

Da mængden af smør ved beregningen ikke overstiger 100 %, skal mængdeangivelsen for smør udtrykkes som en procentdel i forhold til færdigvaren (dvs. 29,4 %).

<sup>(1)</sup> EFT L 183 af 12.7.2002, s. 51.

Såfremt mængdeangivelsen for en ingrediens overstiger 100 % i forhold til færdigvaren, skal mængden angives med en vægtangivelse for den ingrediens/de ingredienser, der er anvendt ved tilberedningen af 100 g af færdigvaren, f.eks.:

I forbindelse med et tørret kødprodukt (salami) lavet af svinekød, hvor det kun er mængden af svinekød, der skal angives, skal beregningen se ud som følger:

Ingrediensernes vægt:

Svinekød: 120 g

Salt: 4,1 g

Mælkepulver: 3 g

Andre ingredienser: 2,9 g

Ingrediensernes samlede vægt ved tilberedning: 130 g

Færdigvarens samlede vægt: 100 g

Beregning af mængdeangivelsen for svinekød som en procentdel:  $(120/100) \cdot 100 = 120\%$  svinekød.

Da mængden af svinekød ved beregningen overstiger 100 %, skal denne procentsats erstattes med en vægtangivelse for den mængde svinekød, der er anvendt ved tilberedningen af 100 g salami (dvs. mængdeangivelsen for svinekød kunne se ud som følger: »Der er anvendt 120 g svinekød til fremstilling af 100 g salami«).

28. I punkt 4, litra b), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Uanset punkt 3 gælder dog følgende: [...] b) mængden af flygtige ingredienser angives efter deres vægt i færdigvaren«.

Mængdeangivelsen for flygtige ingredienser (f.eks. brandy i en kage eller dessert) skal baseres på mængden af ingrediensen på tilberedningsstadiet udtrykt som en procentdel af færdigvarens vægt.

29. I punkt 4, litra c), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Uanset punkt 3 gælder dog følgende: [...] c) mængden af ingredienser, der anvendes i koncentreret eller tørret form, og som rekonstrueres under fremstillingen, kan angives efter deres vægt før koncentrerings eller tørrings«.

Ovenstående undtagelse skal læses sammen med del A, punkt 2, i bilag VII til forordningen, der lyder som følger: »Ingredienser, der anvendes i koncentreret eller tørret form, og som rekonstrueres under fremstillingen — Kan anføres efter deres mængdeforhold for koncentrerings eller tørrings.« Når en fødevarerirksomhed oplister ingredienserne efter bestemmelsen i bilag VII, del A, punkt 2, skal den således også angive mængden af ingredienser i overensstemmelse med bestemmelsen i bilag VIII, punkt 4, litra c).

30. I punkt 4, litra d), i bilag VIII til forordningen fastsættes følgende: »Uanset punkt 3 gælder dog følgende: [...] d) ingredienserne i koncentrerede eller tørrede fødevarer, som skal tilsættes vand, kan angives efter det mængdeforhold, hvori de findes i det rekonstruerede produkt.«.

Ovenstående undtagelse skal læses sammen med del A, punkt 3, i bilag VII til forordningen, der lyder som følger: »Ingredienser i koncentrerede eller tørrede fødevarer, som skal rekonstrueres ved tilsætning af vand — Kan anføres efter deres mængdeforhold i det rekonstruerede produkt, forudsat at ingredienslisten ledsages af en oplysning som »ingredienser i det rekonstruerede produkt« eller »ingredienser i det forbrugsklare produkt.«. Når en fødevarerirksomhed oplister ingredienserne efter bestemmelsen i bilag VII, del A, punkt 3, skal den således også angive mængden af ingredienser i overensstemmelse med bestemmelsen i bilag VIII, punkt 4, litra d).

31. Mængdeangivelsen skal vedrøre ingredienser, således som de står opført i ingredienslisten. For ingredienser, der f.eks. er angivet som »kylling«, »mælk«, »æg«, »banan«, angives mængden som rå/hele, da de anvendte betegnelser ikke angiver, at ingredienserne er blevet forarbejdet, og dermed henviser til de rå/hele ingredienser. For ingredienser, der angives ved betegnelser, som viser, at de ikke er anvendt rå/hele, f.eks. »stegt kylling«, »pulvermælk«, »kandiseret frugt«, angives den anvendte mængde.

32. Del A, punkt 1, i bilag VII til forordningen fastsætter, at tilsat vand og flygtige produkter skal anføres efter deres vægt i færdigvaren. Dette gælder imidlertid ikke tilsat vand, såfremt mængden deraf ikke overstiger 5 vægtprocent af færdigvaren. Denne undtagelse gælder ikke for kød, tilberedt kød, uforarbejdede fiskevarer og uforarbejdede toskallede bløddyr.

Mængden af tilsat vand på under 5 % skal dog tages i betragtning ved beregning af mængden af ingredienser i fødevarer, der er tilsat vand.

33. De mængder, der angives i mærkningen, henviser til den gennemsnitlige mængde af den ingrediens eller kategori af ingredienser, der skal nævnes. Den gennemsnitlige mængde er den mængde af en ingrediens eller kategori af ingredienser, der opnås ved overholdelse af opskriften og god fremstillingspraksis, og giver plads til producentens sædvanlige fremstillingsvariationer.

#### 5. Mængdeangivelsens placering i mærkningen

34. Mængdeangivelsen af ingredienser er en obligatorisk oplysning, jf. artikel 9, stk. 1, i forordningen, og skal anføres på etiketten i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 13 »Udformning af obligatoriske oplysninger«.

35. I punkt 3, litra b), i bilag VIII til forordningen hedder det, at »Mængdeangivelse af en ingrediens eller en kategori af ingredienser: [...] b) skal figurere i varebetegnelsen for fødevarer eller i umiddelbar nærhed af denne eller i ingredienslisten i forbindelse med den pågældende ingrediens eller kategori af ingredienser.«

36. I forbindelse med kategorier af ingredienser, der ikke er omfattet af bilag VII, del B, og som derfor ikke kan stå alene i ingredienslisten, skal mængdeangivelsen for disse kategorier figurere i varebetegnelsen for fødevarer eller i umiddelbar nærhed af denne.

37. I forbindelse med fødevarer, der for øjeblikket er fritaget for angivelse af de anvendte ingredienser, skal mængdeangivelsen af ingredienser figurere i varebetegnelsen eller i umiddelbar nærhed af denne, medmindre en ingrediensliste frivilligt er indsat i mærkningen, i hvilket tilfælde mængdeangivelsen af ingredienser kan figurere i ingredienslisten.

---

## V

(Øvrige meddelelser)

PROCEDURER VEDRØRENDE GENNEMFØRELSEN AF  
KONKURRENCEPOLITIKKEN

EUROPA-KOMMISSIONEN

**Anmeldelse af en planlagt fusion**

**(Sag M.8685 — Foncière des Régions/Marriott International/Le Méridien Hotel in Nice)**

**Behandles eventuelt efter den forenklede procedure**

**(EØS-relevant tekst)**

(2017/C 393/06)

1. Den 13. november 2017 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

- Foncière des Régions (»FDR«, Frankrig)
- Starwood Hotels & Resorts Worldwide, LLC (»Starwood«, USA)
- Le Méridien Hotel i Nice (»Le Méridien Nice«, Frankrig).

FDR erhverver enekontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over Le Meridien Nice SAS, der ejer aktiverne i Le Méridien Nice.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier.

Ved at erhverve enekontrol over Le Meridien Nice erhverver FDR også indirekte fælles kontrol over Le Méridien Nice samt Starwood, der er et datterselskab af Marriott International, Inc., som indirekte forvalter Le Méridien Nice på grundlag af en forvaltningsaftale.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- FDR: fransk ejendomsinvesteringskoncern, hvis portefølje over kommercielle aktiver hovedsageligt omfatter kontorer samt boligaktiver og hoteller
- Starwood: et helejet datterselskab af Marriott. Marriott er en diversificeret hotelvirksomhed, som driver og giver koncession til hoteller og timeshare-ejendomme. Ved udgangen af 2016 drev og gav Marriott koncession til omkring 6 080 ejendomme i hele verden
- Le Méridien Nice: firestjernet hotel i Nice.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Europa-Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

<sup>(2)</sup> EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Alle bemærkninger skal være Europa-Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.8685 — Foncière des Régions/Marriott International/Le Méridien Hotel in Nice

Bemærkningerne kan sendes til Europa-Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Registreringskontoret for fusioner  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIEN

---



**Anmeldelse af en planlagt fusion**  
**(Sag M.8612 — CZ/DT/Carl Zeiss Smart Optics)**  
**Behandles eventuelt efter den forenklede procedure**  
**(EØS-relevant tekst)**  
(2017/C 393/07)

1. Den 13. november 2017 modtog Europa-Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører virksomhederne:

- Carl-Zeiss-Stiftung (Tyskland)
- Carl Zeiss AG (Tyskland), der kontrolleres af Carl-Zeiss-Stiftung
- Deutsche Telekom AG (Tyskland)
- Carl Zeiss Smart Optics, Inc. (USA), der kontrolleres af Carl Zeiss AG og Deutsche Telekom AG.

Carl Zeiss AG og Deutsche Telekom AG erhverver fælles kontrol, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4, over Carl Zeiss Smart Optics, Inc.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- Carl-Zeiss-Stiftung: Carl-Zeiss-Stiftung kontrollerer Carl Zeiss AG og Schott AG. Carl Zeiss AG er en teknologikoncern inden for optik- og optoelektronikområdet. Schott AG er en teknologikoncern, der beskæftiger sig med specialglas og keramisk glas.
- Deutsche Telekom: Deutsche Telekom AG er en telekommunikations- og informationsteknologiudbyder, der er aktiv i flere end 50 lande på verdensplan. Deutsche Telekom markedsfører produkter og tjenesteydelser inden for fastnet/bredbånd, mobiltelefoni, internet, IPTV samt informations- og kommunikationsteknologi. Derudover udbyder Deutsche Telekom telekommunikationstjenesteydelser engros til andre udbydere af telekommunikation og internet.
- Carl Zeiss Smart Optics: Carl Zeiss Smart Optics, Inc. har som mål at udvikle og markedsføre et »smartbrille«-system.

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Europa-Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 <sup>(2)</sup>.

4. Europa-Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.8612 — CZ/DT/Carl Zeiss Smart Optics.

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 («fusionsforordningen»).

<sup>(2)</sup> EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Bemærkningerne kan sendes til Europa-Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Fax +32 229-64301

Postadresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Registreringskontoret for fusioner  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIEN

---

**Anmeldelse af en planlagt fusion****(Sag M.8478 — Zukunft Ventures/Gustav Magenwirth/Brake Force One/Unicorn Energy/JV)****Behandles eventuelt efter den forenklede procedure****(EØS-relevant tekst)**

(2017/C 393/08)

1. Den 14. november 2017 modtog Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 og efter henvisning i henhold til artikel 4, stk. 5, i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004<sup>(1)</sup> anmeldelse af en planlagt fusion.

Anmeldelsen vedrører følgende virksomheder:

- Zukunft Ventures GmbH (»ZV«, Tyskland), som kontrolleres af ZF Friedrichshafen AG (»ZF«, Tyskland)
- Gustav Magenwirth GmbH & Co. KG (»MAGURA«, Tyskland), som kontrolleres af MAGENWIRTH Technologies GmbH (Tyskland)
- Brake Force One GmbH (»BFO«, Tyskland)
- Unicorn Energy GmbH (»Unicorn«, Tyskland), som kontrolleres af Preiß BeteiligungsGmbH (Tyskland)
- et nystiftet joint venture (»JV«, Tyskland).

ZV, MAGURA, BFO og Unicorn erhverver fælles kontrol over JV, jf. fusionsforordningens artikel 3, stk. 1, litra b), og artikel 3, stk. 4.

Den planlagte fusion gennemføres gennem opkøb af aktier i et nystiftet joint venture.

2. De deltagende virksomheder er aktive på følgende områder:

- ZV: ejer andele i innovative nystartede teknologivirksomheder, som er aktive inden for de teknologiske områder, der interesserer ZF. ZF er aktiv i hele verden inden for driv- og gearteknologi samt aktiv og passiv sikkerhedsteknologi
- MAGURA: udvikler, fremstiller og leverer hydrauliske bremsesystemer og andre højteknologiske komponenter til cykler, elcykler og motorcykler
- BFO: er aktiv inden for udvikling af bremsesystemer til tohjulede køretøjer. Virksomheden udvikler også elcykler til den tyske bilindustri
- Unicorn: er aktiv inden for udvikling af drivsystemer til lette elkøretøjer
- JV: vil være aktiv inden for forskning, udvikling, fremstilling og levering af ABS- og driv-systemer til lette elkøretøjer, herunder til køretøjssegmentet »new urban mobility« (cykler, elcykler, elscootere og transportmidler til den sidste kilometer op til klasse L7e).

3. Efter en foreløbig gennemgang af sagen finder Kommissionen, at den anmeldte fusion muligvis er omfattet af fusionsforordningen. Den har dog endnu ikke taget endelig stilling hertil.

Det bemærkes, at denne sag eventuelt vil blive behandlet efter den forenklede procedure i overensstemmelse med meddelelse fra Kommissionen om en forenklet procedure for behandling af bestemte fusioner efter Rådets forordning (EF) nr. 139/2004<sup>(2)</sup>.

4. Kommissionen opfordrer alle interesserede tredjeparter til at fremsætte eventuelle bemærkninger til den planlagte fusion.

Alle bemærkninger skal være Kommissionen i hænde senest 10 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse. Angiv altid referencen:

M.8478 — Zukunft Ventures/Gustav Magenwirth/Brake Force One/Unicorn Energy/JV

<sup>(1)</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1 (»fusionsforordningen«).

<sup>(2)</sup> EUT C 366 af 14.12.2013, s. 5.

Bemærkningerne kan sendes til Kommissionen pr. e-mail, fax eller brev. Benyt venligst følgende kontaktoplysninger:

E-mail: [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu)

Fax +32 22964301

Postadresse:

Europa-Kommissionen  
Generaldirektoratet for Konkurrence  
Registreringskontoret for fusioner  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIEN

---







ISSN 1977-0871 (elektronisk udgave)  
ISSN 1725-2393 (papirudgave)



**Den Europæiske Unions Publikationskontor**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

**DA**